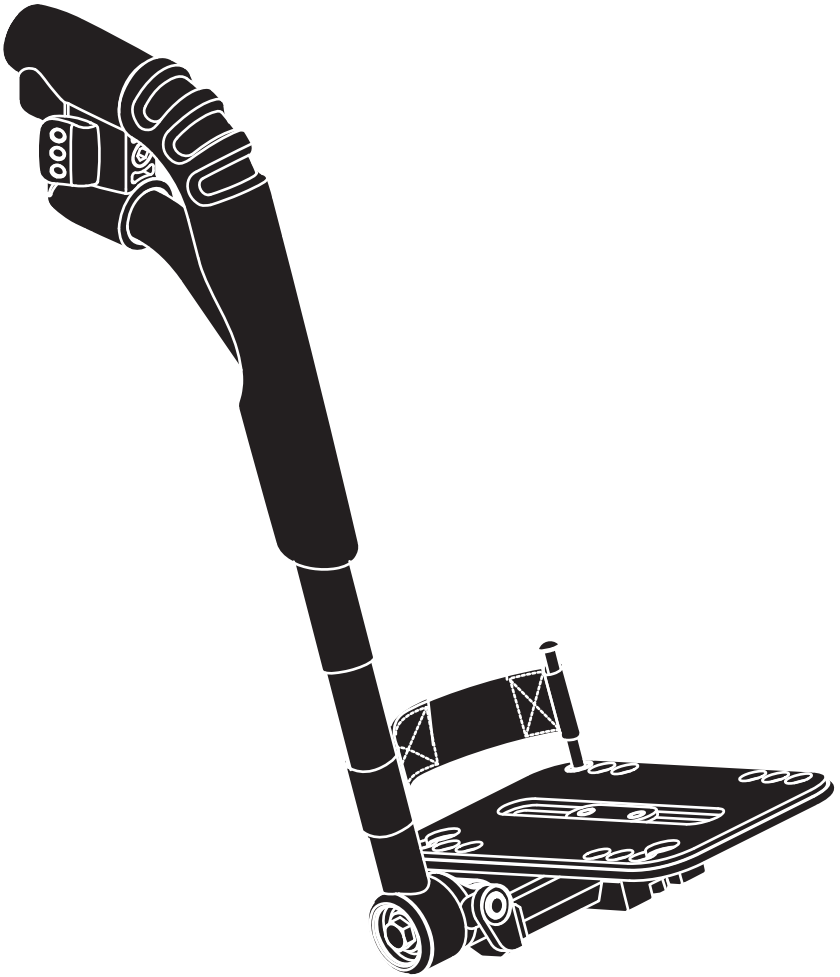




**QUANTUM®**

## *Instrucciones Básicas de Funcionamiento*



***Reposapiés***

# CONSIGNAS DE SEGURIDAD



**¡ADVERTENCIA!** Un proveedor autorizado Pride o un técnico cualificado deberá realizar la configuración inicial de este producto, así como cualquier otro procedimiento de este manual.

Vamos a usar los siguientes símbolos en este manual para identificar advertencias y cuidados. Es muy importante que usted los lea y entienda completamente.



**¡ADVERTENCIA!** Indica una situación o circunstancia potencialmente peligrosa. De no seguir los procedimientos indicados, podría provocar en usted o en terceros lesiones físicas y daños o averías en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo negro en un triángulo amarillo con borde negro.



**¡OBLIGATORIO!** Pasos que deben realizarse tal y como se indica. De no realizar las acciones obligatorias, podría sufrir lesiones o daños en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo blanco sobre un círculo azul con borde blanco.



**¡PROHIBIDO!** Estas acciones están prohibidas, cualquiera que sea el tiempo o las circunstancias. La realización de acciones prohibidas puede provocar lesiones personales o daños en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo negro con un círculo y raya rojos.

*NOTA: El presente manual de instrucciones recoge las últimas especificaciones e informaciones disponibles en el momento de su publicación. Pride se reserva el derecho a aportar modificaciones en caso necesario. Cualquier modificación en nuestros productos puede provocar ligeras variaciones entre las ilustraciones y explicaciones de esta guía y el producto que ha comprado. En nuestro sitio web encontrará la versión ultra'actual de este manual.*

*NOTA: Este producto cumple las directivas y normativas WEEE, RoHS y REACH.*

*NOTA: Este producto cumple con la clasificación IPX4 (IEC 60529).*

*NOTA: Ni producto ni sus componentes están fabricados con látex de goma natural. Consulte al fabricante con respecto a cualquier accesorio o pieza de repuesto.*



# CONTENIDO

<b>ETIQUETAS INFORMATIVAS .....</b>	<b>4</b>
<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>5</b>
<b>REPOSAPIÉS.....</b>	<b>7</b>
<b>REPOSAPIÉS ESCAMOTEABLES .....</b>	<b>8</b>
<b>POSA PIERNAS AJUSTABLE .....</b>	<b>9</b>
<b>POSA PIERNAS REGULABLE.....</b>	<b>10</b>
<b>PLATAFORMAS MULTIEJE.....</b>	<b>12</b>
<b>PLATAFORMA ELEVADA.....</b>	<b>14</b>
<b>POSA PIERNAS DE REGULACIÓN ELÉCTRICA .....</b>	<b>15</b>
<b>POSA PIERNAS DE ARTICULACIÓN ELÉCTRICA .....</b>	<b>16</b>
<b>POSA PIERNAS DE ARTICULACIÓN ELÉCTRICA ESCAMOTEABLE.....</b>	<b>17</b>
<b>PLATAFORMA DE ARTICULACIÓN ELÉCTRICA .....</b>	<b>18</b>
<b>ALMOHADILLAS ESCAMOTEABLES.....</b>	<b>19</b>

# ETIQUETAS INFORMATIVAS

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Estos símbolos aparecen en este producto y sirven para identificar advertencias, acciones obligatorias o prohibidas. Asegúrese de que los ha leído y comprendido perfectamente.



**Lea con atención la información del manual de usuario.**



**Evite el contacto con la lluvia, nieve, hielo, sal o agua estancada siempre que le sea posible. Mantenga y guarde este producto en un lugar limpio y seco.**



**EMI-RFI — Este producto ha sido probado y aprobado para un nivel de inmunidad de 20 V/m.**

## INTRODUCCIÓN

Bienvenido a la Corporación Pride Mobility Products (Pride). El producto que acaba de adquirir combina los componentes más vanguardistas con lo último en **seguridad**, confort y estilo. Estamos seguros de que las características de su diseño le proporcionarán toda la utilidad que usted exige en sus tareas cotidianas. Aprenda a manejar y cuidar **correctamente** el producto y podrá disfrutar de él durante años.

Antes de utilizar este producto por primera vez, **lea detenidamente** todas las instrucciones, advertencias y notas de este manual. Además, deberá leer todas las instrucciones, advertencias y notas de cualquier folleto de instrucciones adicional suministrado con su silla eléctrica y referente al regulador, a la plataforma frontal o al asiento. Para garantizar **su seguridad**, recuerde que tanto usted como su proveedor, cuidador o profesional sanitario deberán utilizar el sentido común a la hora de manejar este producto.

Este manual sirve de complemento al manual de la base eléctrica y asiento que viene con su silla eléctrica. Si hay algo que no entiendo o si necesita ayuda adicional para la configuración o el funcionamiento, consulte con su proveedor autorizado Pride. **El incumplimiento de las instrucciones de este manual y aquellas situadas en su producto Pride podría provocarle lesiones corporales o problemas técnicos en su producto, además de invalidar la garantía del producto.**

## ACUERDO DEL COMPRADOR SOBRE LA UTILIZACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO

Al aceptar la entrega de este producto, el comprador asegura que no cambiará, alterará o modificará el mismo, ni quitará o inutilizará o volverá inseguros los dispositivos de protección y seguridad del producto. Asimismo, se compromete a instalar los kits de actualización que regularmente proporcione Pride con objeto de mejorar o preservar la utilización correcta de este producto.

## Interferencias electromagnéticas y por radiofrecuencia (EMI/RFI)



**¡ADVERTENCIA!** Las pruebas de laboratorio han demostrado que las ondas electromagnéticas y de radiofrecuencia pueden afectar al rendimiento de vehículos accionados eléctricamente.

Las interferencias electromagnéticas y de radiofrecuencia pueden provenir de fuentes tales como teléfonos celulares, radios móviles de dos vías (como los walkie-talkies), estaciones de radio, canales de televisión, emisoras de radioaficionados (HAM), equipo de enlaces inalámbricos, señales de microondas, transmisores de mensajes, y transceptores móviles de mediano alcance utilizados por vehículos de emergencia. En algunos casos, estas ondas pueden causar movimiento involuntario o daños en el sistema de control. Cada vehículo eléctrico móvil viene equipado con una inmunidad (o resistencia) a las interferencias electromagnéticas (EMI). Cuanto mayor sea el nivel de inmunidad, mayor será la protección contra las interferencias electromagnéticas (EMI). Este producto ha sido probado y fue aprobado con un nivel de inmunidad de 20 V/m.



**¡ADVERTENCIA!** Tenga en cuenta que los teléfonos celulares, las radios de dos vías, los ordenadores portátiles, los generadores eléctricos o las fuentes de alta potencia, y otros tipos de transmisores de radio puede causar movimientos involuntarios de su vehículo eléctrico alimentado por las interferencias electromagnéticas (EMI). No encienda los dispositivos portátiles de comunicación personal, como radios de banda ciudadana (CB) y teléfonos móviles, mientras su silla de ruedas eléctrica está encendido. Infórmese sobre los transmisores cercanos, como radios y canales de televisión, y evite circular en sus proximidades.



**¡ADVERTENCIA!** La incorporación de accesorios o componentes al dispositivo de movilidad eléctrica puede aumentar la susceptibilidad del vehículo a las interferencias electromagnéticas (EMI). No modifique su silla de ruedas eléctrica de ninguna manera que no esté autorizada por el fabricante de la silla de ruedas eléctrica.

**¡ADVERTENCIA!** El vehículo eléctrico alimentado puede perturbar - por sí mismo - el funcionamiento de otros dispositivos eléctricos situados en las cercanías, como los sistemas de alarma.

*NOTA: Para más información sobre las interferencias electromagnéticas/interferencias de radiofrecuencia (EMI/RFI), contáctese con su proveedor autorizado. Si ocurre un movimiento involuntario o un desbloqueo de los frenos, apague su silla de ruedas eléctrica apenas sea seguro hacerlo. Contáctese con su proveedor autorizado para reportar el incidente.*


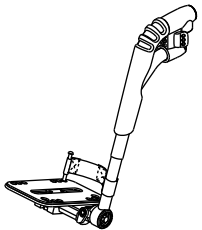
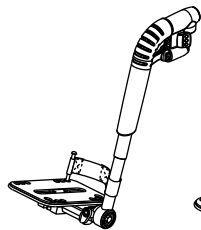
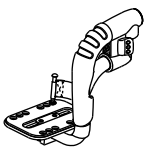

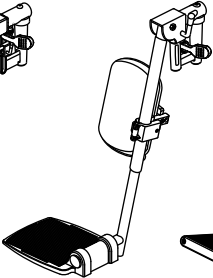
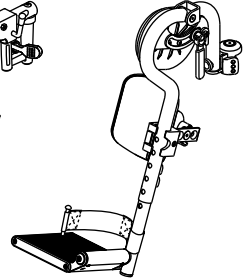
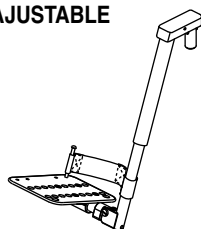



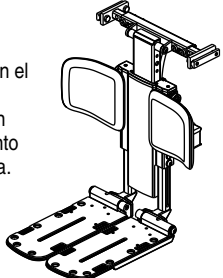
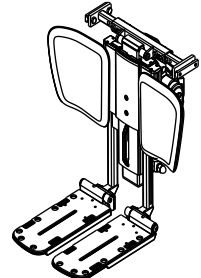
<p><b>REPOSAPIÉS ESCAMOTEABLE</b> Permite mover el reposapiés hacia un lado antes de subirse o bajarse de la silla eléctrica.</p>  <p><b>Reposapiés escamoteable</b></p>	 <p><b>Reposapiés escamoteable con plataformas multiteje</b></p>	 <p><b>60° - 90°</b></p>	 <p><b>Pediátrico</b></p>
<p><b>POSA PIERNAS REGULABLE</b> Ofrece una gran variedad de ajustes para el ángulo de la pierna.</p>  <p><b>Posa piernas regulable estándar (ELR)</b></p>	 <p><b>Alta resistencia ELR</b></p>	 <p><b>Posa piernas regulable (ELR) estilo internacional n°14</b></p>	<p><b>POSA PIERNAS AJUSTABLE</b></p>  <p><b>Alta resistencia con plataforma multiteje</b></p>
<p><b>POSA PIERNAS DE REGULACIÓN ELÉCTRICA CON PUNTO DE GIRO ALTO (ELR)</b> Simula el movimiento de la rodilla durante la elevación de la pierna.</p> 	<p><b>POSA PIERNAS DE ARTICULACIÓN ELÉCTRICA (ALR)</b> Mantiene las distancias correctas rodilla-talón al bajar o subir las piernas del usuario.</p> 	<p><b>POSA PIERNAS DE ARTICULACIÓN ELÉCTRICA ESCAMOTEABLE (ALR)</b> Mantiene las distancias correctas rodilla-talón al bajar o subir las piernas del usuario.</p> 	
<p><b>PLATAFORMA ELEVADA</b> Se instala directamente en el asiento para acomodar a usuarios que requieren un sistema de posicionamiento y prefieren una plataforma.</p> 	<p><b>PLATAFORMA DE ARTICULACIÓN ELÉCTRICA (AFP)</b> Mantiene las distancias correctas rodilla-talón al bajar o subir las piernas del usuario.</p> 		

Figura 1. Reposapiés

## REPOSAPIÉS ESCAMOTEABLES

El reposapiés escamoteable le permite mover hacia un lado el reposapiés de su silla eléctrica antes de un traslado.

### Para girar el reposapiés:

1. Apriete la palanca del reposapiés.
2. Gire el reposapiés.

### Para ajustar la longitud de los reposapiés:

1. Retire los dos tornillos de ajuste situados en las prolongaciones del reposapiés (**fig. 2 o 3**).
2. Deslice el reposapiés hasta conseguir la altura deseada.
3. Coloque de nuevo los dos tornillos de ajuste.

### Para cambiar el ángulo de la plataforma:

1. Afloje los accesorios de montaje en la parte inferior de la plataforma (**fig. 4**).
2. Ajuste la plataforma en la posición deseada (**fig. 4**).
3. Apriete los accesorios de montaje en la parte inferior de plataforma.

### Para ajustar el ángulo SFR cuando equipied con 60 ° - 90 ° SFRs:

1. Quite la cubierta protectora de espuma (**fig. 5**).
2. Retire el perno de tope (**fig 5**).
3. Ajuste el SFR para el deseado ángulo.
4. Vuelva a instalar el perno de tope (**fig 5**).
5. Vuelva a instalar la espuma protectora cubrir.

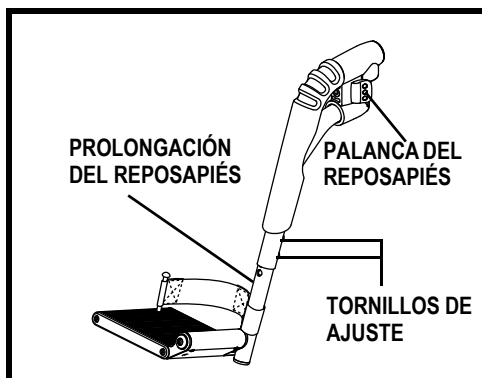


Figura 2. Ajuste de reposapiés escamoteable

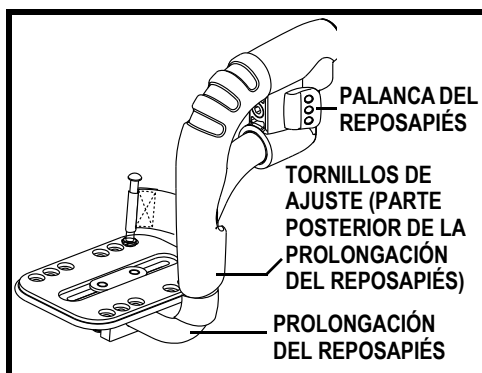


Figura 3. Ajuste de reposapiés pediátrico

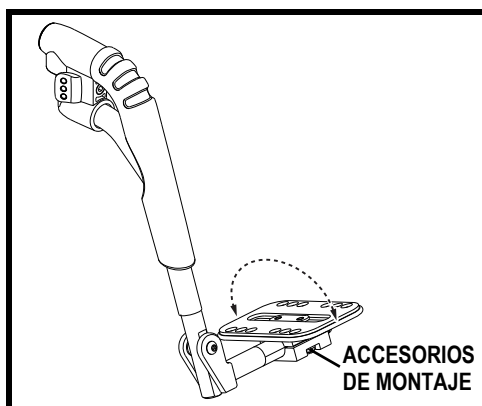


Figura 4. Ajuste del ángulo de la plataforma



## POSA PIERNAS AJUSTABLE

Los posa piernas ajustables se instalan fácilmente en los salientes del posa piernas. Puede ajustar su posición adelante o atrás, así como la longitud del posa piernas (**fig. 6**).

### Para ajustar adelante o atrás:

1. Retire los pernos de ajuste de las barras laterales.
2. Mueva el saliente del posa piernas adelante o atrás hasta la posición deseada.
3. Alinee los orificios del saliente del posa piernas con los de la barra lateral.
4. Vuelva a colocar los pernos de ajuste para sujetar el posa piernas.

### Para ajustar la longitud del posa piernas:

1. Retire los tornillos de ajuste de la prolongación del posa piernas.
2. Deslice el posa piernas hasta conseguir la longitud deseada.
3. Alinee los orificios en la prolongación del posa piernas y vuelva a colocar los tornillos de ajuste.

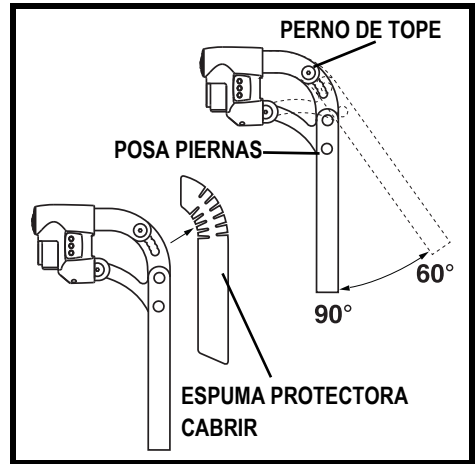


Figura 5. Pivotar legos 60° - 90° posa piernas

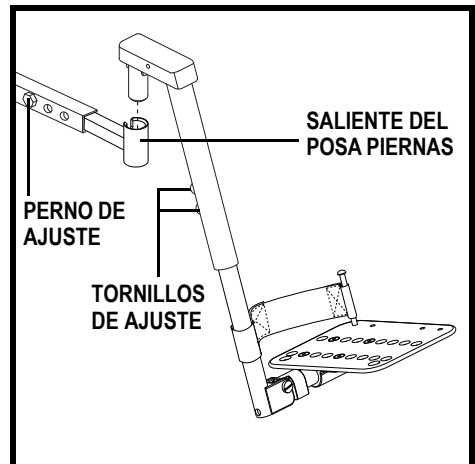


Figura 6. Posapiernas ajustable de alta resistencia

## **POSA PIERNAS REGULABLE**

Los posa piernas regulables en altura (PPRA) ofrecen numerosos ángulos de ajuste para la pierna.

### **Para girar el posa piernas regulable:**

1. Empuje la palanca A.
2. Gire el posa piernas.

### **Para ajustar el ángulo del posa piernas regulable o alta resistencia:**

1. Apriete la palanca de extracción B (**fig. 7**).
2. Coloque el posa piernas en el ángulo deseado.

### **Para ajustar el ángulo de un ELR estilo internacional n°14:**

1. Levante la palanca de extracción B (**fig. 8**).
2. Coloque el posa piernas en el ángulo deseado.
3. Apriete hacia abajo la palanca de extracción B.

### **Para ajustar la longitud del posa piernas regulable:**

1. Quite los dos tornillos de presión de las prologaciones del posa piernas (**fig. 7 o 8**).
2. Deslice el posa piernas hasta conseguir la longitud deseada.
3. Apriete el perno y vuelva a colocar los dos tornillos.

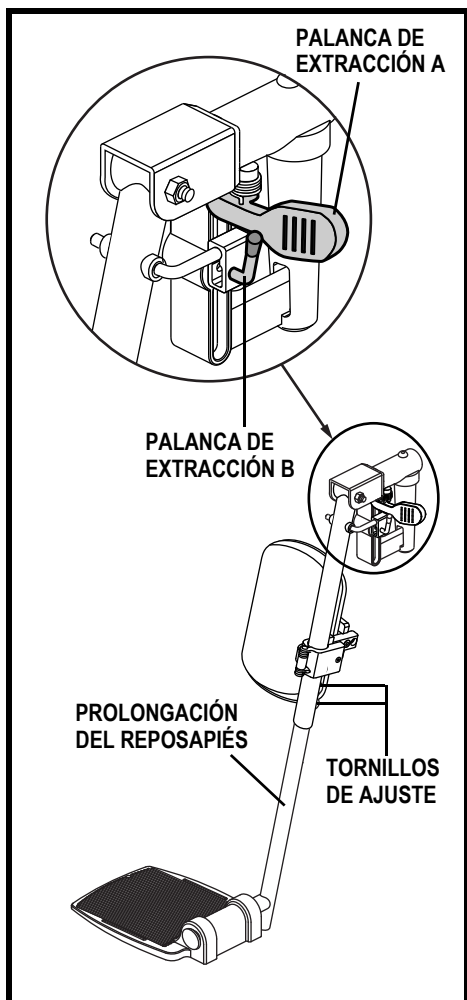


Figura 7. Posa piernas regulable

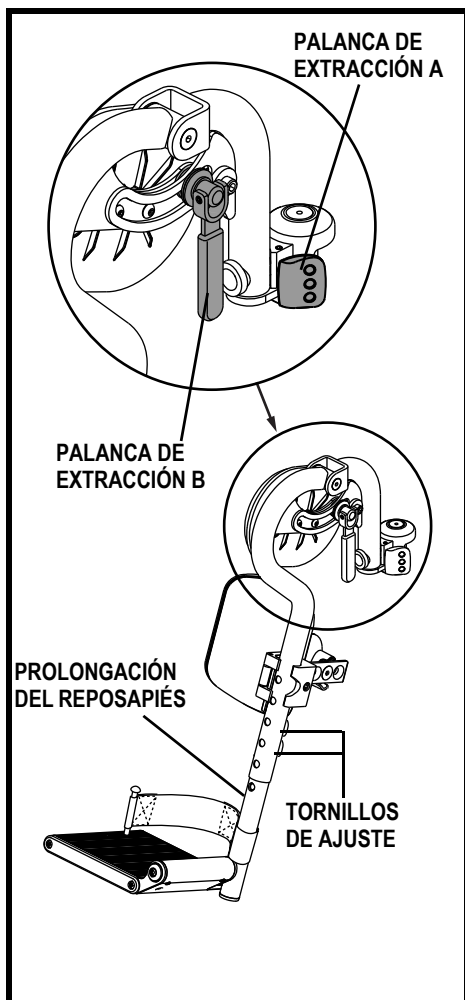


Figura 8. Posa piernas regulable estilo internacional n°14

## PLATAFORMAS MULTIEJE

Las plataformas multieje pueden instalarse tanto en reposapiés escamoteables como en posa piernas de altura regulable. Poseen 4 tipos de ajuste: longitud (A), posición (B), inclinación (C) y ángulo (D) (**fig. 9 y 10**).

### **Para cambiar la longitud del posa piernas (A):**

1. Retire los accesorios de montaje.
2. Coloque el posa piernas en la posición deseada.
3. Instale de nuevo los accesorios de montaje.

### **Para cambiar la posición de la plataforma (B):**

1. Retire los accesorios de montaje.
2. Coloque la plataforma en las posición deseada.
3. Instale de nuevo los accesorios de montaje.

### **Para cambiar la inclinación de la plataforma (C):**

1. Afloje los accesorios de montaje.
2. Inclina la plataforma a la posición deseada.
3. Vuelva a apretar los accesorios de montaje.

### **Para cambiar el ángulo de la plataforma (D):**

1. Gire el tornillo de presión en sentido horario para cerrar el ángulo.
2. Gire el tornillo de presión en sentido contrario a las agujas del reloj para abrir el ángulo.

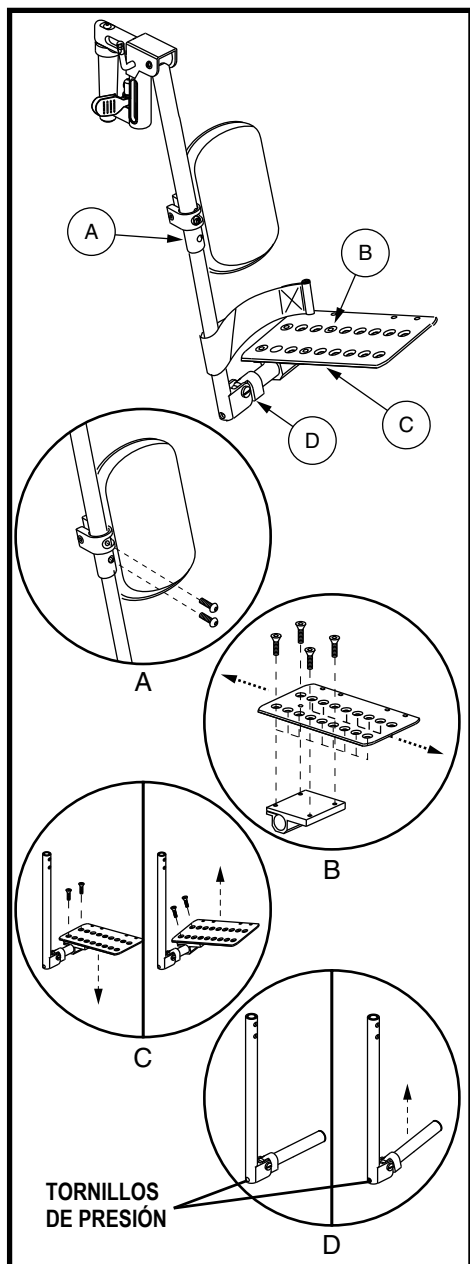


Figura 9. Plataforma multiuje para ELR

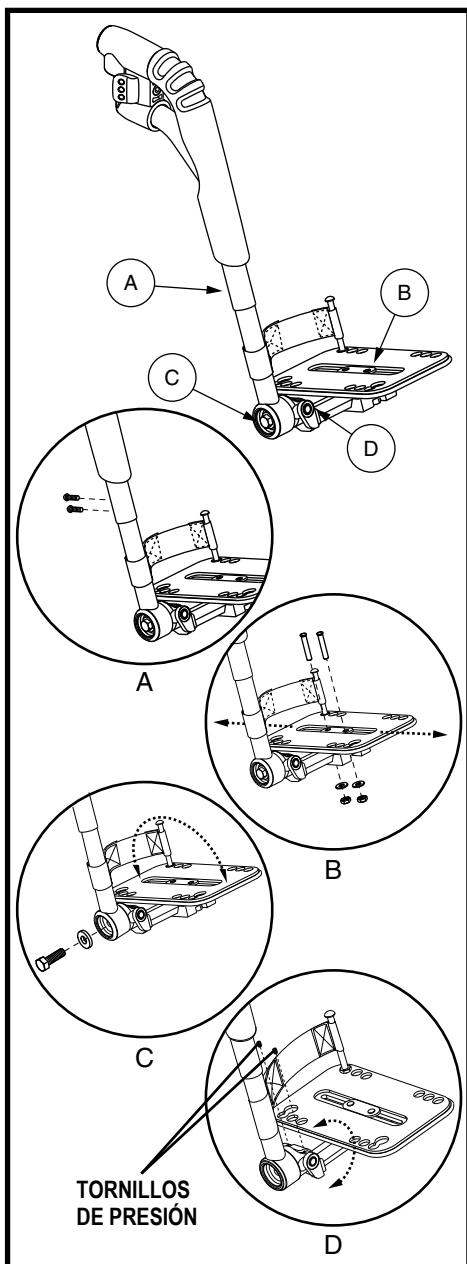


Figura 10. Plataforma multiuje para reposapiés escamoteable

## PLATAFORMA ELEVADA

La plataforma elevada se instala directamente en el asiento para acomodar a usuarios que requieren un sistema de posicionamiento pero no desean renunciar a una plataforma. La plataforma elevada puede ajustarse en altura y ángulo.

### Para ajustar el ángulo de la plataforma:

1. Levante la plataforma y localice el tornillo de presión (**fig. 11**).
2. Gire el tornillo de presión para subir o bajar el ángulo de la plataforma.
3. Vuelva a colocar el tornillo de ajuste de la ángulo.

### Para ajustar la altura de la plataforma:

1. Retire el tornillo de ajuste de la altura (**fig. 11**).
2. Deslice la plataforma arriba o abajo hasta conseguir la altura deseada.
3. Vuelva a colocar el tornillo de ajuste de la altura.
4. En caso necesario, repita la acción del lado opuesto.

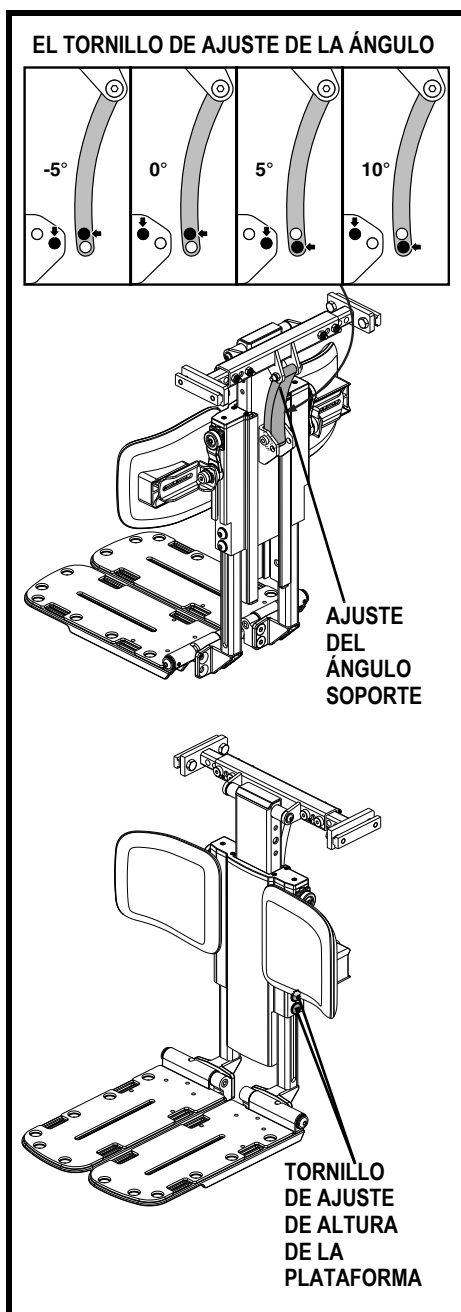


Figura 11. Plataforma elevada

## POSA PIERNAS DE REGULACIÓN ELÉCTRICA

Este posa piernas de regulación eléctrica utiliza un punto de giro alto para simular de forma más realista el movimiento de la rodilla durante la elevación del posa piernas. Se pueden ajustar los dos juntos o separadamente (**fig. 12**). El posa piernas de regulación eléctrica con punto de giro alto proporciona un movimiento de  $70^\circ$ , dispone de almohadillas estándar, admite todo tipo de plataformas y tiene una capacidad de peso máximo de 136 kg (300 libras). Está disponible para todas las bases eléctricas que admiten complementos electrónicos y los asientos Synergy. El posa piernas de regulación eléctrica con punto de giro alto puede manejarse con el interruptor de palanca o el regulador de la silla eléctrica.

**NOTA:** Las instrucciones de funcionamiento con el interruptor de palanca de 4 direcciones se indican seguidamente. Si utiliza otro interruptor, el módulo de control auxiliar o algún otro dispositivo de control, consulte el manual de instrucciones de dicho dispositivo y el manual de usuario de su silla eléctrica.

### Para el manejo conjunto de ambos posa piernas:

1. Empuje la palanca hacia la derecha para subir ambos posa piernas.
2. Empuje la palanca hacia la derecha, suelte y luego vuelva empujar hacia la derecha para bajar ambos posa piernas.

**NOTA:** Para obtener información sobre el manejo individual de los posa piernas de regulación eléctrica, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de control que esté utilizando o póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride.

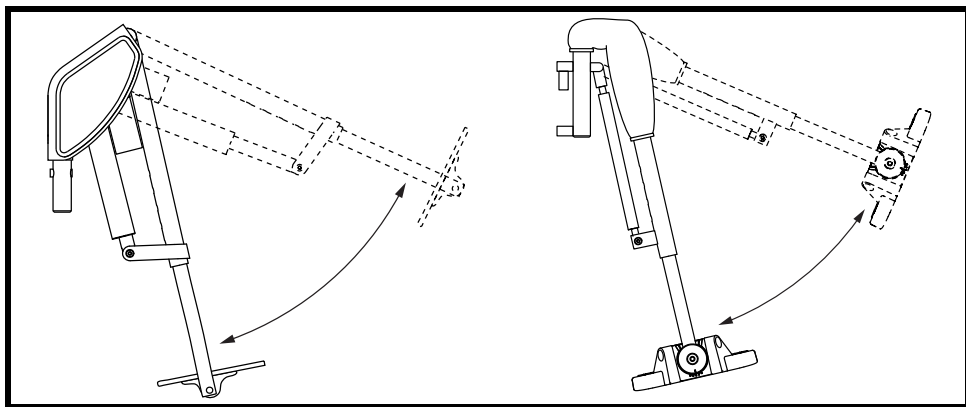


Figura 12. Posapiernas de regulación eléctrica

## POSA PIERNAS DE ARTICULACIÓN ELÉCTRICA

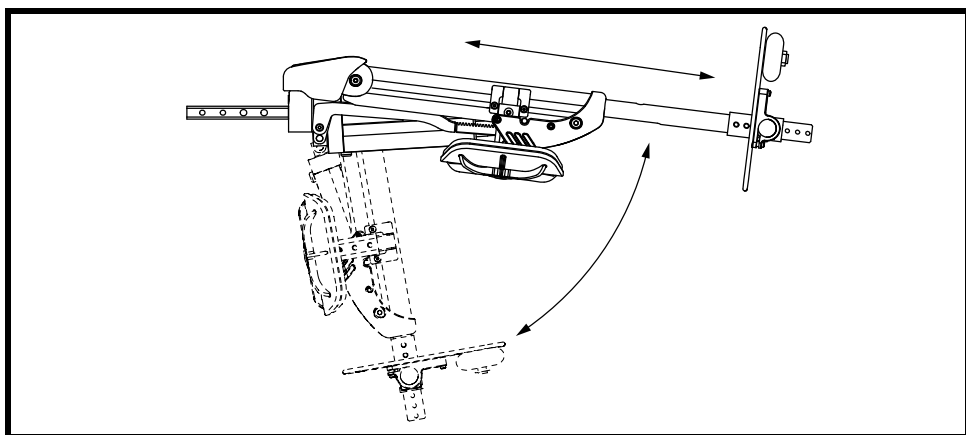
El posa piernas de articulación eléctrica mantiene la distancia correcta rodilla-talón al levantar las piernas del usuario, y puede ajustarse individualmente o ambos al mismo tiempo (**fig. 13**). El posa piernas proporciona 70° o 80° de movimiento, dispone de almohadillas estándar regulables en altura y profundidad y escamoteables (**fig. 15**), admite todo tipo de plataformas y tiene una capacidad de peso máximo de 136 kg (300 libras). Está disponible para todas las bases eléctricas que admiten complementos electrónicos y los asientos Synergy. El posa piernas de articulación eléctrica puede manejarse con el interruptor de palanca o el regulador de la silla eléctrica.

**NOTA:** Las instrucciones de funcionamiento con el interruptor de palanca de 4 direcciones se indican seguidamente. Si utiliza otro interruptor, el módulo de control auxiliar o algún otro dispositivo de control, consulte el manual de instrucciones de dicho dispositivo y el manual de usuario de su silla eléctrica.

### Para el manejo conjunto de ambos posa piernas:

1. Empuje la palanca hacia la derecha para subir ambos posa piernas.
2. Empuje la palanca hacia la derecha, suelte y luego vuelva empujar hacia la derecha para bajar ambos posa piernas.

**NOTA:** Para obtener información sobre el manejo individual de los posa piernas de articulación eléctrica, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de control que esté utilizando o póngase en contacto con su proveedor autorizado Pride.



**Figura 13.** Posapiernas de articulación eléctrica

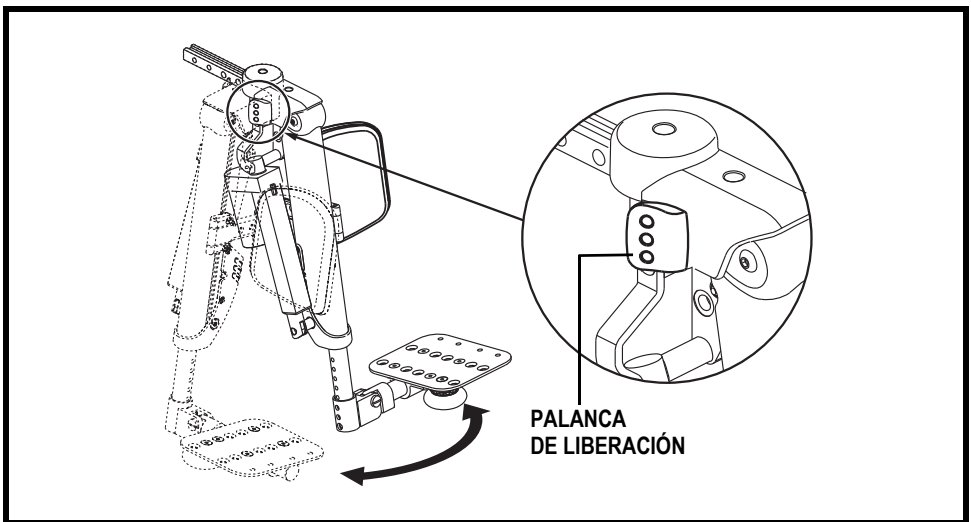


## POSA PIERNAS DE ARTICULACIÓN ELÉCTRICA ESCAMOTEABLE

El posa piernas de articulación eléctrica escamoteable funciona de la misma forma y posee las mismas características que el posa piernas de articulación eléctrica, pero además incorpora la posibilidad de girar hacia un lado el posa piernas antes de subir o bajar de la silla eléctrica.

**Para girar el posa piernas de articulación eléctrica escamoteable:**

1. Apriete la palanca de liberación (**fig. 14**).
2. Gire el posa piernas.



**Figura 14. Posapiernas de articulación eléctrica escamoteables**

## PLATAFORMA DE ARTICULACIÓN ELÉCTRICA

La plataforma de articulación eléctrica mantiene la distancia correcta rodilla-talón al levantar las piernas del usuario (**fig. 15**). La plataforma de articulación eléctrica se eleva hasta 170°, dispone de almohadillas estándar regulables en altura y profundidad (**fig. 16**) y tiene una capacidad de peso máximo de 204 kg (450 libras). Está disponible para los sistema de posicionamiento eléctrico TRU-Balance y los asientos Synergy. La plataforma articulada puede manejarse con el interruptor de palanca o el regulador de la silla eléctrica.

**NOTA:** Las instrucciones de funcionamiento con el interruptor de palanca de 4 direcciones se indican seguidamente. Si utiliza otro interruptor, el módulo de control auxiliar o algún otro dispositivo de control, consulte el manual de instrucciones de dicho dispositivo y el manual de usuario de su silla eléctrica.

### Para manejar la plataforma de articulación eléctrica:

1. Empuje el interruptor de palanca hacia la derecha para levantar la plataforma.
2. Empuje la palanca hacia la derecha, suelte y luego vuelva empujar hacia la derecha para bajar la plataforma.

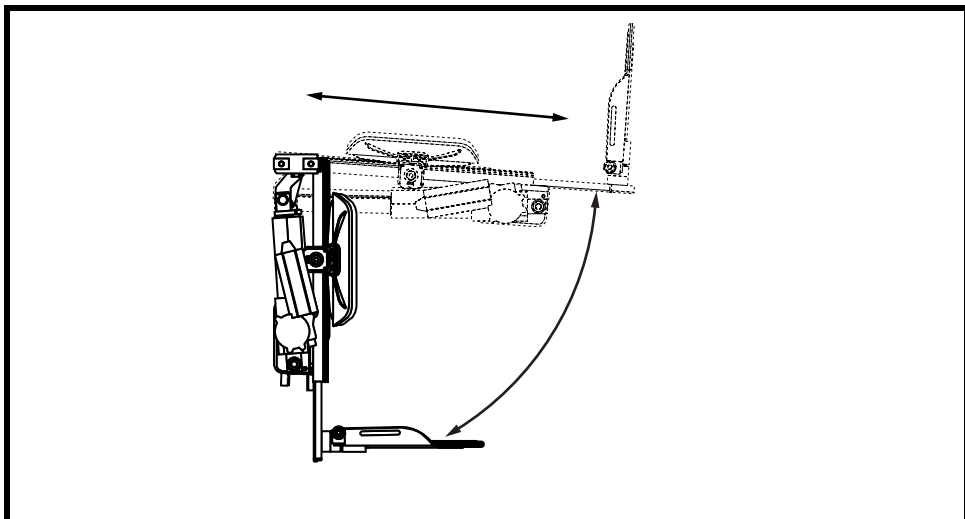


Figura 15. Plataforma de articulación eléctrica

## ALMOHADILLAS ESCAMOTEABLES

Algunos reposapiés vienen equipados con almohadillas escamoteables regulables en altura y profundidad.

### Para ajustar la altura de una almohadilla escamoteable:

1. Quite los tornillos de ajuste de altura (**fig. 16**).
2. Mueva la almohadilla arriba o abajo hasta conseguir la altura deseada.
3. Vuelva a colocar los tornillos y apriete.

### Para ajustar la profundidad de una almohadilla escamoteable:

1. Quite el tornillo de ajuste de profundidad (**fig. 16**).
2. Desplace la almohadilla adentro o afuera hasta conseguir la profundidad deseada.
3. Vuelva a colocar los tornillos y apriete.

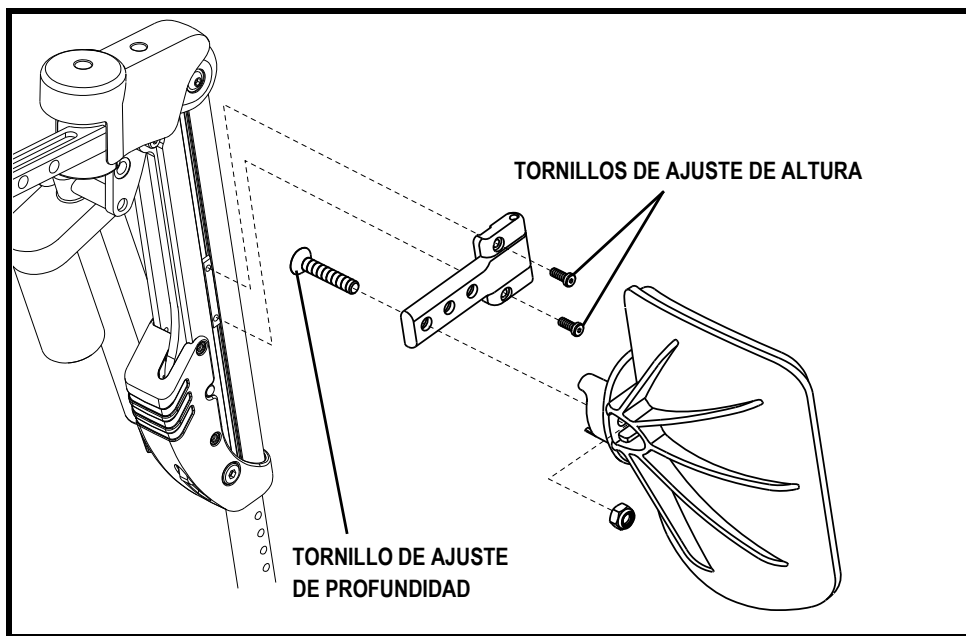


Figura 16. Ajuste de almohadillas escamoteable (en imagen, ALR)

# NOTAS

# NOTAS

# NOTAS



**USA**

401 York Avenue  
Duryea, PA 18642

**Canada**

5096 South Service Road  
Beamsville, Ontario L0R 1B3

**UK**

32 Wedgwood Road  
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL

**Australia**

20-24 Apollo Drive  
Hallam, Victoria 3803

**Italy**

Via del Progresso, ang. Via del Lavoro  
Loc. Prato della Corte  
00065 Fiano Romano (RM)

**B.V.**

Castricummer Werf 26  
1901 RW Castricum  
The Netherlands

***[www.quantumrehab.com](http://www.quantumrehab.com)***

